

**Les imaginaires du Canal de Suez :
Représentations littéraires et culturelles
(1858-1975)**

XI^e Colloque international

Du Département de Langue et de littérature françaises

*Coordonné par
Randa Sabry (Université du Caire)
et Sarga Moussa
(CNRS, Université Sorbonne nouvelle /THALIM)*

**Université du Caire
Faculté des Lettres**

4-6 novembre 2018

*

Bibliothèque centrale de l'Université du Caire

Salle Al-Tanwir

**(et Salle des conférences du Département d'Histoire
pour 2 séances exceptionnelles avec projection
d'un documentaire et de photographies inédites)**

Remerciements

Le Comité d'organisation du XI^e Colloque international du DLLF exprime sa profonde reconnaissance aux personnes et aux institutions qui ont apporté leur appui à la réalisation de ces rencontres placées sous le signe de l'interdisciplinarité.

- Monsieur le Professeur Mohammed Othman EL KHOSHT, Recteur de l'Université du Caire
- Monsieur le Professeur Ahmed EL SHERBINI, Doyen de la Faculté des Lettres
- La Compagnie du Canal de Suez
- L'unité mixte de recherches THALIM (CNRS/ Université Sorbonne Nouvelle)
- Sorbonne Université
- Le Laboratoire in Visu, INHA
- L'Association du Souvenir de Ferdinand de Lesseps et du Canal de Suez
- La Société MINTRA, sponsor de ce Colloque
- Mlle Sarah FATHALLAH, conceptrice de l'affiche

Coordinateurs :

M. Sarga MOUSSA (Unité mixte de recherches THALIM (CNRS/ Université Sorbonne Nouvelle) **et Mme Randa SABRY** (DLLF, Université du Caire)

Avec la collaboration du groupe de recherches « La Littérature de voyages et les écrits autour du Canal de Suez »

Comité scientifique

Emad Abou Ghazi, Mohammed Afifi, Rania Fathy, Daniel Lançon, Salma Mobarak, Sarga Moussa, Caroline Piquet, Randa Sabry.

Comité d'organisation

Hanaa Seif el Nasr
Rania Fathy
Salma Mobarak
Cherine Chéhata
Inès El Sérafi
Amani Mostafa
Naglaa Farghali
May Farouk
Héba El Sabbagh
Dahlia El Séguiny
Rania El Sawy
Sarah Saad
Nour Yacout
Fatma Ahmed

Programme des séances

Dimanche 4 novembre

9h15-10h : Accueil des participants et inscriptions

10h-10h20 : Allocutions :

- Du Chef du Département de français, Mme Rania FATHY
- Du Doyen de la Faculté des Lettres, M. Ahmed EL SHERBINI
- Du Recteur de l'Université du Caire, M.Mohammed Othman EL KHOSHT

*

10h25-10h45 : Présentation du Colloque par Mme Randa SABRY et M.Sarga MOUSSA

Séance 1 : Première conférence plénière

Modératrice : Randa SABRY

10h45-11h30 : Conférence de Robert SOLÉ : *Le Canal de Suez ou les mots pour le dire*

11h30-11h45 : Discussion

*

11h45-12h15 : Pause-café

*

Séance 2 : Récits historiques pluriels

Modératrice : Hanaa SEIF EL NASR (Université du Caire)

12h15-12h40 : Caroline PIQUET (Sorbonne Université) : *L'histoire de l'Égypte au miroir de celle du Canal de Suez*

12h40-13h05 : Randa SABRY (Université du Caire) : *Le Canal de Suez ou « la perte de l'Égypte » dans les Mémoires de Nubar pacha*

13h05-13h30 : Emad ABOU GHAZI (Université du Caire) : *Le projet du Canal vu par les élites égyptiennes* (en arabe)

13h30-13h45 : Débat.

*

13h45-15h15 : Pause-déjeuner

*

Séance 3 : Imaginaire et images (1)

Modératrice : Caroline PIQUET (Sorbonne Université)

15h15-15h40 : Sarga MOUSSA (CNRS) : *Un canal pour rire. Le chantier de Suez vu par le Charivari.*

15h40-16h05 : Dahlia EL SEGUINY (Université du Caire) : *Imaginaires télévisuel et littéraire dans L'Homme de Suez. Le Canal : œuvre de sujets mythifiés et marginalisés.*

16h05-16h30 : Salma MOBARAK (Université du Caire) : *Imaginaire cinématographique de Port-Saïd.*

16h30-16h50 : Débat.

*

Salle des Conférences

(Faculté des Lettres, Département d'Histoire)

Modératrice : Salma MOBARAK (Université du Caire)

17h30-19h : Projection du documentaire *Sept nuits et une matinée* (sur l'histoire de Port-Saïd) et discussion avec la cinéaste Arab LOTFI (en arabe), le film sera sous-titré en anglais.

**

Lundi 5 novembre

Séance 4 : Deuxième conférence plénière

Modératrice : Hanaa FAHMY (Université du Caire)

10h-10h35 : Conférence de Daniel LANÇON (Université Grenoble Alpes) : *Réinvention d'une géographie sacrée de l'isthme à l'époque du Canal de Suez (1855-1870)*

10h35-10h45 : Discussion.

*

10h45-11h15 : Pause-café

*

Séance 5 : Imaginaire et enjeux idéologiques (1)

Modérateur : Sarga MOUSSA (CNRS)

11h15-11h40 : Hélène BRAEUNER (Université de Strasbourg) : *Quand le Canal se construit : éloges et résistances à la modernité*

11h40-12h05 : Héba EL SABBAGH (Université du Caire) : *Eloge de soi et promotion du Canal de Suez dans les discours de Ferdinand de Lesseps*

12h05-12h30 : Arnaud RAMIERE DE FORTANIER (ASFLCS) : *Le Canal des deux mers dans la Revue des Deux mondes : un siècle et demi de représentations et de commentaires.*

12h30-12h45 : Débat.

*

Séance 6 : Imaginaire et enjeux idéologiques (2)

Modérateur : Daniel LANÇON (Université Grenoble Alpes)

12h50-13h15 : Gilles GAUTHIER (Institut du Monde Arabe) : *Le canal de Suez entre renaissance et impérialisme*

13h15-13h40 : Walid EL KHACHAB (Université York) : *Suez imaginaires : le Canal, le capital et les métaphores coloniales*

13h40-14h05 : Chérine CHEHATA (Université du Caire) : *John Ninet et la théâtralisation d'un militantisme étranger*

14h05-14h20 : Débat.

*

14h20-15h30 : Pause-déjeuner

*

Séance 7 : Le Canal de Suez dans la littérature (1)

Modérateur : Walid EL KHACHAB (Université York)

15h30-15h55 : Ferial GHAZOU (AUC) : *The Suez Canal in the Poetics and Politics of Walt Whitman.*

15h55-16h20 : May FAROUK (Université du Caire) : *La corvée dans l'imaginaire du Canal de Suez : de la guerre des discours aux représentations artistiques*

16h20-16h45 : Rania FATHY (Université du Caire) : *L'histoire conflictuelle du Canal et sa représentation chez Ghitani et Abnoudi*

16h45-17h : Débat.

*

Salle des Conférences

(Faculté des Lettres, Département d'Histoire)

Séance 8 : Imaginaire et images (2)

Modératrice : Tahani OMAR (Université du Caire)

17h30-17h55 : Hanaa SEIF EL NASR (Université du Caire) : *Le Canal de Suez et la guerre de 56 dans les chansons patriotiques et la caricature politique : statut et impact de deux pratiques culturelles spécifiques.*

17h55-18h20 : Claudine PIATON (INHA/In Visu): *L'Isthme de Suez dans un album de famille du tournant du 20^e siècle.*

18h20-18h30 : Discussion

**

Mardi 6 novembre

Séance 9 : Troisième conférence plénière

Modérateur : Emad ABOU GHAZI (Université du Caire)

10h-10h35 : Conférence de Mohammad AFIFI (Université du Caire) : *Les origines historiques de la nationalisation du Canal de Suez.* (en arabe)

10h35-10h45 : Discussion.

*

Séance 10 : Le Canal de Suez dans la littérature (2)

Modérateur : Hédaya MACHHOUR (Université du Caire)

10h45-11h10 : Inès EL SERAFI (Université du Caire) : *La mise en récit d'une hégémonie occidentale dans le récit de Traboulsi, Soie et fer, du Mont Liban au Canal de Suez.*

11h10-11h35 : Naglaa FARGHALI (Université du Caire) : *L'image du Canal de Suez dans Le Sémaphore d'Alexandrie de Solé : de la confrontation des points de vue à une réécriture de l'Histoire ?*

11h35-12h : Chahinda EZZAT (Université du Caire) : *L'image des villes du Canal dans trois récits autobiographiques égyptiens.*

12h-12h15 : Débat.

*

12h15-12h45 : Pause-café

*

Séance 11 : La Spécificité géographique et humaine de la zone du Canal

Modératrice : Ferial GHAZOUL

12h45-13h10 : Sahar SOBHI (Université du Caire) : *Suez Canal: The Duality of the Land and the People.*

13h10-13h35 : Iman AMER (Université du Caire) : *Les Égyptiens et la corvée : les manifestations d'une tragédie.* (en arabe)

13h35-13h45 : Débat.

*

13h45-15h : Pause déjeuner

*

Séance 12 : Causes lointaines et retombées de la nationalisation

Modérateur : Mohammad AFIFI (Université du Caire)

15h-15h25 : Amani MOSTAFA (Université du Caire) : *Coloniser l'Isthme de Suez : entre tentations et tentatives. Le point de vue d'un historien égyptien, Mohammed al-Sorboni.*

15h25-15h50 : Safwa BEDEIR (Université du Caire) : *La nationalisation du Canal de Suez dans les archives de la presse égyptienne.* (en arabe)

15h50-16h15 : Khalid ABOU AL LEIL (Université du Caire) : *La nationalisation du Canal dans la conscience populaire égyptienne.* (en arabe)

16h15-16h30 : Débat.

*

16h30-17h : Sarga MOUSSA et Randa SABRY : bilan du colloque.

**